

# Република България

Министерство на околната среда и водите



Министър

OBOS-840  
05 APRIL 2012 г.

**Относно:** Нотификация за инвестиционно предложение „Модернизация на железопътна линия Радомир – Гюешево”

**УВАЖАЕМИ ГОСПОДИН АДЕМИ,**

Съгласно чл. 3 от Конвенцията за оценка на въздействието върху околната среда (ОВОС) в трансграничен контекст, приложено Ви изпращаме на английски език попълнена стандартна форма на уведомление (приета с решение 1/4 на Първата среща на страните по Конвенцията) за продължението на проект “Изграждане и реконструкция на железопътна линия – Коридор VIII – Източна част” **на българска територия - „Модернизация на железопътна линия Радомир – Гюешево”**. Моля, да имате предвид, че срокът за изпращане на отговор на уведомлението е 4 (четири) седмици от датата на получаването ѝ

*Искрено Ваша,*

*Нона Караджова*

До  
*Abdilaqim Ademi – Minister  
Ministry of Environment and physical  
planning  
Republic of Macedonia*



бул. „Мария Луиза” №110, София 1233  
тел.: (+359 2) 932 3226  
факс: (+359 2) 931 3986

[www.rail-infra.bg](http://www.rail-infra.bg)  
[office@rail-infra.bg](mailto:office@rail-infra.bg)

MP.EIA/1998/4  
Annex  
page 11  
Table 1

FORMAT FOR NOTIFICATION UNDER ARTICLE 3 OF  
THE ECE CONVENTION ON ENVIRONMENTAL IMPACT  
IN A TRANSBOUNDARY CONTEXT

### УВЕДОМЯВАНЕ НА ЗАСЕГНАТА СТРАНА ЗА ПРЕДВИЖДАНИТЕ ДЕЙНОСТИ, СЪГЛАСНО ЧЛ. 3 НА КОНЕНЦИЯТА

<b>1. ИНФОРМАЦИЯ ЗА ПРЕДВИЖДАНИТЕ ДЕЙНОСТИ</b>	
<b>(i) ИНФОРМАЦИЯ ЗА ХАРАКТЕРА НА ПРЕДВИЖДАНИТЕ ДЕЙНОСТИ</b>	
Вид на предвижданите дейности	Модернизация (строителство, подновяване и експлоатация на железен път и съоръжения, електрификация, сигнализация и телекомуникация) жп линията между Радомир и Гюешево
Предвижданите дейности, изброени ли са в Допълнение 1 към Конвенцията?	ДА
Обхват на предвижданите дейности (напр. Основно дейност и съпътстващи дейности, изискващи оценка)	Строително-монтажни работи за изграждане на железен път и съоръжения, КМ, внедряване на системи за телекомуникации и сигнализация за изграждане на жп линията Радомир - Гюешево. Изграждане на временни пътища за достъп до обекта. Извършване на изкопни и насипни работи за изграждане на земното платно.
Параметри на предвижданите дейности (напр. Дължина, производствен капацитет и др.)	Жп линията е с дължина от около 78 км, в зависимост от варианта, който ще бъде предпочетен. Проектните скорости за движение на влаковете са 130 - 160 км/ч. за пътнически влакове, до 200 км/ч за влакове с наклонящи се кошове и до 120 км/ч. за товарни влакове.
Описание на предвижданите дейности (напр. Каква технология ще се използва)	Дейностите при строителството ще включват: земни работи за подготовка на земното платно, монтаж на релсо-траверсовата скара, баластирание, монтаж на стълбове на контактна мрежа и контактен проводник, изграждане на отводнителни

	съоръжения и полагане на кабели за осигурителната техника.
Описание на целта на предвижданите дейности	С модернизацията на жп линията Радомир – Гюешево ще се постигне висок комфорт на пътуването, намаляване на времепътуването, повишаване на скоростта на движение на влаковете и подобряване на безопасността при превоза на пътници и товари.
Обосновка на предложените дейности (напр. Социално-икономическа и физико-географска основа)	От икономическа гледна точка, чрез изграждането на модернизирания жп линия Радомир – Гюешево, като част от трансевропейската мрежа, ще се осъществи по-добър достъп до страните от ЕС и по този начин ще се подобри мобилността за населението и стоките и ще допринесе за развитието на Единен европейски пазар и устойчива мобилност. Коридор № VIII е и мултимодална транспортна система, преминаваща през оста Изток-Запад, състояща се от морски и речни пристанища, летища, мултимодални пристанища, пътища и жп линии.
Допълнителна информация / коментари	
<b>(ii) Информация за пространствени и времеви граници на предвидените дейности</b>	
Местоположение	Проектът „Модернизация на жп линията Радомир – Гюешево“ ще се изпълнява на територията на Република България и попада в границите на две административни области – Перник и Кюстендил.
Описание на местоположението	Жп линията е изградена в Югозападната част на страната, която се характеризира с предимно планински релеф, насечен от долините на няколко реки, най-голямата от които е река Струма. Планините се редуват с котловини, които са отделени помежду си от трудно проходим проломи. Трасето на жп линията преминава и през по-големите населени места, като градовете Радомир и Кюстендил.
Обосновка за избора на местоположението на предвидените дейности	Жп линията е част от VIII трансевропейски транспортен коридор и TINA мрежата. Промените от сега съществуващото трасе се налагат с цел максимално избягване на защитените зони и територии, на свлачищни места и стръмните склонове на планините. Избраното трасе ще позволи изграждането на удобна и достъпна инфраструктура, свързваща

	големите населени места в района, както и осигуряваща възможност за бърза връзка между Република България и Република Македония, а оттам и връзка с региона на Адриатическо-Йонийско море към Турция за транзитни превози на товари и пътници.
Времева рамка на предложените дейности	Подготовка: 2014 г. - 2 г.  Технически проект начало: 2014 продължителност: 2 г.  ОВОС начало: 2014 продължителност: 1 г.  Отчуждения: 2015 - 5 г.  Строителство - 2017 - 6 г.  Срок на действие: неограничен
Карти и други нагледни материали, свързани с предвидените дейности	Прилагаме карти на вариантите за избор на трасе на инвестиционното намерение - 1 бр.
<b>(iii) Информация за очакваните въздействия върху околната среда и предложените смекчаващи мерки</b>	
Обхват на оценката (напр. Кумулативен ефект, разглеждани алтернативи, устойчиво развитие и др.)	Инвестиционното предложение попада в обхвата на т.22, буква „а“ от Приложение 1 към Закона за опазване на околната среда и в съответствие с чл.93, т.1 от Закона, е извършена преценка за необходимостта от Оценка на въздействието върху околната среда (ОВОС). Със становище № 04-00-671 и № ОВОС-840/15.04.2010 г. МОСВ е преценило че е необходимо извършването на ОВОС. Съгласно чл. 31 от Закона за биологичното разнообразие, същото подлежи и на Оценка на съвместимостта с предмета и целите на опазване в защитените зони.
Очаквани въздействия върху околната среда на предвидените дейности	При реализация на инвестиционното предложение се очаква: <ul style="list-style-type: none"> <li>- Замърсяване на атмосферния въздух в резултат на увеличените емисии на вредни вещества, финни прахови частици и др. при работата на тежките строителни машини. При експлоатацията се очаква основно от транспортния поток.</li> <li>- Очаква се въздействие върху повърхностните и подпочвените води в следствие на реализацията на строителните дейности.</li> <li>- Очаква се въздействие и върху</li> </ul>

	<p>геоложката основа, почвите и релефа, породено от изкопно-насипните работи и създаването на ново трасе.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Въздействието върху флората и фауната се изразява в загуба и фрагментация на хабитати, отстраняване и унищожаване на растителност.</li> <li>- Ще се генерират строителни отпадъци, опасни отпадъци от работата на механизацията и земни маси, в резултат на изкопни дейности.</li> </ul> <p>Шумово замърсяване на околната среда се очаква по време на строително-монтажните дейности. При експлоатацията на жп линията, нивата на шум ще бъдат в определените норми.</p>
Използвани ресурси (материали, хранващи източници и др.)	При реализацията на инвестиционното предложение ще бъдат използвани материали, доставяни като стоков продукт от пазара. Водата ще бъде необходима за осигуряване на нуждите на работниците. Необходимата електрическа енергия е също предимно за подsigуряване на нуждите на работниците на обекта.
Очаквани емисии (емисии в атмосферата, отпадъци, зауствания във водни системи)	Прогнозите за очакваните вредни въздействия върху елементите на околната среда ще бъдат разгледани при разработването на ОВОС.
Трансгранични въздействия	При строителството и експлоатацията на инвестиционното предложение не се очаква трансгранично въздействие.
Предложени смекчаващи мерки	<p>В Доклада по ОВОС ще се разработи План за изпълнение на предвидените мерки за предотвратяване и намаляване на вредни въздействия върху околната среда и човешкото здраве за всяка от фазите на изпълнение на проекта:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• по време на проектирането</li> <li>• по време на строителство</li> <li>• по време на експлоатация.</li> </ul>
Допълнителна информация и коментари	
<b>(iv) Възложител/инвеститор</b>	
Име, адрес, телефон и факс номер	<b>Национална компания Железопътна инфраструктура</b>

	<p><b>Адрес на компанията:</b> София, бул. Мария - Луиза № 110;</p> <p><b>Генерален директор:</b> г-н. Милчо Ламбрев</p> <p><b>Пощенски адрес:</b> бул. Мария-Луиза № 110; София 1233, България</p> <p>Лице за контакти: г-жа. Виолета Василева</p> <p>Telephone: +359 02/932 32 18</p> <p><b>Факс:</b> +359 02/932 22 66</p>
--	---

**(v) Документация по ОВОС**

Документацията по ОВОС, включена ли е в уведомлението?	НЕ
Ако не, кога документацията ще бъде на разположение?	
Допълнителна информация/ коментари	

**2. POINTS OF CONTACT**

**(i) Points of contact for the possible affected Party or Parties**

<p>Authority responsible for coordinating activities relating to the EIA (refer to decision I/9, annex)</p> <p>- Name, address, telephone and fax numbers</p>	<p>Ministry of Environment and physical planning - Republic of Macedonia</p> <p>Address: Bul. "Goce Delcev" BB, MRTV building, 1000 Skopje, Republic of Macedonia</p> <p>Telephone: +389 3 251-400;</p> <p>Fax: +389 3 220-165</p>
List of affected Parties to which notification is being sent	

**(ii) Звена за контакт за страната на произход**

<p>Орган, отговорен за координиране на дейностите по ОВОС</p>	<p>Министерство на околната среда и водите - Република България</p> <p>Адрес: бул. Мария - Луиза № 22 1000 Sofia, Bulgaria</p> <p>Telephone: +359 2 940 6224</p> <p>Fax: +359 2 986 25 33</p>
<p>Орган за вземане на решение, ако е различен от органа отговорен за координиране на дейностите по ОВОС</p>	

**3. Информация за процеса на ОВОС в страната, където предвидените дейности се намират.**

**(i) Информация за процедурата по ОВОС, която ще бъде приложена за**

предвидените дейности	
Времеви график	Индикативния времеви график за изготвяне на ДОВОС е 9-12 месеца и се очаква да бъде завършен през първата четвърт на 2015 г.
Възможности за засегнатата страна/страни, които да бъдат включени в процедурата по ОВОС	<p>При предположение за значително въздействие върху околната среда на територията на друга държава или държави министърът на околната среда и водите уведомява засегнатата държава или държави за своето решение и определя срок за отговор дали съответната (засегнатата) държава ще участва в процедурата;</p> <p>При отрицателен отговор от страна на засегнатата държава по-нататъшната процедура следва последователността изложена в българското законодателство.</p> <p>При положителен отговор от страна на засегнатата държава и заявяване нейното желание за участие в процедурата по-нататъшната последователност на процедурата по ОВОС се видоизменя и приспособява с оглед отчитане на трансграничните аспекти. Засегнатата общественост трябва да бъде уведомена за старитрането на процедурата по ОВОС в трансграничен контекст.</p>
Възможности за засегнатата страна или страни да направят преглед и коментар на уведомлението и документацията за ОВОС.	<p>Процедурата по ОВОС в трансграничен контекст предвижда следните стъпки:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Консултации между двете страни, предоставяне на информация за основните изисквания на законодателството; времето за консултации се определя между държавите случай по случай и др.;</li> <li>- Определяне обхвата на информацията, която възложителят следва да включи в доклада за ОВОС;</li> <li>- Изготвяне на доклад за ОВОС; възложителят е длъжен да представи на компетентния орган допълнително копие от доклада, превод на целия или на част от доклада, ако това е договорено между компетентните органи на двете държави, както и превод на нетехническото</li> </ul>

	<p>резюме;</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Предоставяне на възможност на компетентния орган на засегнатата държава за провеждане на консултации относно: потенциалните трансгранични въздействия и мерките за предотвратяване или намаляване на въздействието; възможните предлагани алтернативи на инвестиционното предложение; други въпроси от взаимен интерес;</li> <li>- Обществени обсъждания на доклада за ОВОС с възможност за пряко участие на представител на компетентния орган на засегнатата държава и нейната общественост</li> <li>- Министърът на околната среда и водите - Република България взема решение по ОВОС с отчитане на забележките и предложенията, направени от засегнатата държава, участваща в процедурата по ОВОС</li> <li>- Обявяване на решението по ОВОС и съобщаване на решението на засегнатата държава</li> <li>- Контрол на изпълнението на решението; при изрична предварителна договореност компетентният орган на държавата на произход уведомява компетентния орган на засегнатата държава за осъществените контролни мерки и за направените констатации.</li> </ul>
<p>Същност и дата на очакваното решение по ОВОС</p>	<p>Очакваният период за получаване на Решение по ОВОС от министъра на околната среда и водите е в края на втората четвърт на 2015 г.</p>
<p>Процедура по одобрение на предвидените дейности</p>	<p>Министерство на околната среда и водите - Република България е компетентният орган по издаване на решението по ОВОС. Следните стъпки трябва да се следват съгласно изискванията на Българското законодателство:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Представяне на Доклад по ОВОС на министерството;</li> </ul>



	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Оценка на качеството на Доклада по ОВОС от министерството</li> <li>- Публични обсъждания в засегнатите общини</li> <li>- Издаване на окончателно решение от министерството.</li> </ul>
Допълнителна информация и коментари	

<b>4. Информация за обществените обсъждания в страната на произход</b>	
Процедура за обществено обсъждане	Трябва да бъде осигурен обществен достъп до Доклада по ОВОС във всички общини, засегнати от изпълнението на проекта. Заедно с това ще се обяви и дата, място и час за провеждане на обществено обсъждане относно Доклада. Всички желаещи страни ще имат възможност да разгледат Доклада и да предоставят на Възложителя своите писмени становище. По време на общественото обсъждане ще се подготви протокол, който ще бъде приложен към Доклада по ОВОС.
Очаквано начало и продължителност на обществените обсъждания	Индикативно, 9 месеца от започването на работата по ОВОС. Продължителност – 3 месеца.
Допълнителна информация/коментари	

<b>5. Крайна дата за отговор</b>	
Date	30 дни